

國際暨兩岸合作處

Office of International and Cross-Strait Cooperation(OICC)

本校教授多國語言,向來重視與國外教育機構之交流。初期以校際互訪居多,交流國家亦以歐洲、美國為主。從2013年改制為外語大學至今,國際交流活動漸趨多樣性,包括師生互訪、舉辦國際性學術研討會、客座教授、交換學生、學生短期研習活動、海外實習、以及各種實習志工活動等。過去的單向交流拓展為雙邊活動,交流的版圖亦擴充到亞洲、中南美洲、大洋洲及非洲,締結學術合作夥伴之校數至今已達200餘所之多。

然而本校以擴充姐妹校之數量為目的,「充實且長期」的合作關係方是本校努力之方向。國際交流活動之專責單位——國際暨兩岸合作處,除了持續關注學術交流活動之外,未來將致力於招收外籍生、與產官學界合作國際交流專案、派遣優秀學生赴海外研習實習、與姐妹校合作雙聯學位計畫、發展完善之國際學生輔導方案,舉辦暑期華語營,吸引外國交換生前來本校研習,構築具有國際化特色之天主教大學。

Wenzao is renowned for its foreign language education and has always put special emphasis on interaction with foreign educational institutions. In the beginning, major activities focused on college and university visits, especially schools in Europe and America. Since upgrading to university status in 2013, Wenzao has expanded the diversity of international activities and programs. Faculty and students go abroad for academic purposes, while events of various kinds are regularly scheduled on campus, such as international seminars and overseas internship programs, exchange programs, and volunteering. Just as activities have turned out to be bilateral or multilateral, Wenzao's partnership map has begun to cover Latin America, the Pacific Rim and as far as Africa. So far, Wenzao has over 200 academic collaboration partners.

However, we aim not merely at an increasing the number of sister schools but also at the establishment of a substantial and long-term relationship with these schools. Based on the existing relationship, the Office of International and Cross-strait Cooperation (OICC) will keep promoting academic exchange activities. In the future, OICC will devote itself to cultivating global citizens, developing international cooperation projects with government agencies and industries, recruiting outstanding students for overseas studies and international volunteer projects, offering joint-degree programs with partner schools, hosting annual Chinese Summer Program and providing information to attract foreign students to study at Wenzao, all in a view to shaping a

campus virgate Patichal characferis Contents

活動 Activities

國際長 Dean of OICC 1

國際交流組 Section of International Exchange 2

境外學生事務祖 Section of Overseas Student Affairs (SOSA) 3

華語中心 Chinese Language Center 4

聯絡方式 Contact

(80793) 高雄市三民區民族一路900號 (至善樓二樓 Z202室)

900 Mintsu 1st Road Kaohsiung 80793, Taiwan R.O.C. (on the 2nd floor of Zhishan Hall, room Z202)

TEL: +886-7-342-6031 ext.2611~2614

FAX : +886-7-310-0743







活動 Activities

法國在台協會主任公孫孟 率團訪文藻外語大學

Director of French Office in Taipei Leads Delegation to Wenzao

文藻外語大學陳美華校長於民國110年1月19日(星期二)下午接待「法國在台協會主任公孫孟(Jean-François CASABONNE-MASONNAVE)」時表示,文藻外大與法國多所大學有著長久合作關係,期盼藉由此次會面可以拓展更多的合作機會。來訪當日由文藻外大校長陳美華率領多名主管出席接待,除介紹學校的辦學特色外,亦討論「法僑在高雄之緊急聚點」相關合作事項,雙方相談甚歡,陳美華校長也親自陪同訪賓認識校園,讓法國在台協會團隊對文藻國際化校園及優質的華語教學留下深刻印象。On January 19th 2021, the President of Wenzao Ursuline University of Languages Dr. Mei-hua Chen welcomed Mr. Jean-François CASABONNE-MASONNAVE, the Director of Bureau Français de Taipei (French Office in Taipei), to enhance the collaboration with France. President Chen welcomed the guest delegation and gave an introductory presentation about the university, its faculties and academic programs offered by the master's and bachelor's degrees, pointing out the relations and cooperation with French universities. The two sides also discussed the ways of cooperation regarding arranging an emergency shelter for French citizens in Kaohsiung.









境外生春節聯歡活動逾百位師生出席

Chinese New Year Party for WZU International Students

為強化本校師生與境外生之交流聯繫,境外學生事務組 於農曆年前辦理境外生春節聯歡活動,共計100名師生出 席。當日除有摸彩活動外,校長發給在場每一位境外生 每人一個紅包,不僅讓境外生感受濃濃春節團圓齊聚的 氣氛,也讓他們感受到校方對他們的照顧與關心。

Chinese New Year is a time for families and friends to get together and enjoy each other's company. Section of Overseas Student Affairs (SOSA) specially organized a party for 100 international students before Chinese New Year's Eve. In this party, students not only turned up to enjoy traditional New Year's reunion dinner and lucky draw activity, but also receive one red envelope from the president of Wenzao Ursuline University of Languages.



境外生享用新年團圓飯 Overseas students enjoy Chinese New Year's reunion dinner



陳美華校長致贈紅包

President of Wenzao Ursuline University of Languages gives red envelopes to international students



境外學生事務組邀請境外生一同歡度農曆新年 Section of Overseas Student Affairs organized an event for international students to experience the joy of celebrating Chinese New Year

2021高等教育展線上直播吸引全球國際學生收看

2021 Online Taiwan Higher Education Fair Attracts International Students

由於新冠肺炎疫情流行,各校透過線上教育展直播與海外學生聯繫。今年本校已經舉辦3場線上教育展直播,學生可以透過線上教育展了解文藻的辦學特色。Wenzao Ursuline University participated 3 on-line education fairs to attract prospective international students to study in Taiwan during the Covid-19 outbreak.







【2021環遊世界在文藻】認識姐妹校系列活動 帶領師生接軌國際 "2021 World in Wenzao" – Knowing More about Wenzao's Sister Schools

文藻外大推動國際化活動腳步不停歇,國合處國際交流 組舉辦「環遊世界在文藻」認識姐妹校系列活動,將文 藻外大的六個交換學校語組,搭配特色當地文化或慶典 呈現,營造世界在文藻的氛圍。繼2020年10月起陸續舉 辦的德語月巧克力慶、西語月番紅花節及東南亞語月香 料饗後,精彩活動持續至今(2021)年將3至5月,分別 舉辦法語月檸檬節、日語月櫻花季及英語月玫瑰宴。活 動包括異國文化講座、交換生分享座談、境外生文化展 演、學長姐排班諮詢、姐妹校知識有獎徵答、姐妹校介 紹影片輪播、每月主題網美牆、慶典打卡活動及環遊世 界集點活動等。期待吸引學子前往海外學習,厚植個人 國際軟實力,相關活動內容隨時於國合處粉絲專頁呈現 In order to encourage students to know more about Wenzao's sister schools and to participate in international exchange events, the Office of International and Cross-strait Cooperation (OICC) has launched "2020 World in Wenzao" event since October, 2020, which will last to May, 2021. Divided into six language groups of the exchange program, the series activities include culture seminar, exchange student experience sharing, overseas student cultural performance, sister school introduction video carousel, monthly theme wall, FB check-in, sister school knowledge quizzes. It is hoped that students will be attracted and more prepared to study abroad through Wenzao's exchange program. Further information will be released on OICC's Facebook Fan Page.









秋季交換生甄選學子帶著夢想接軌國際

Moving not just forwards but overseas! Fall Semester Exchange Student Selection Done



疫情之下,文藻持續進行110學年度第1學期交換生選送作業,報名的學生經過初選書審、複審面試及撕榜選定個人交換學校三關後,目前共有55人取得一招交換生資格的門票,預計下學期前赴海外姐妹校一圓留學夢。文藻交換生二招選送作業持續進行中,共釋出逾319個名額,將於4月4日截止報名。

Wenzao never stops her footsteps to the world, despite the global pandemic. The selection of exchange students for Fall 2021 continues as normal, and as usual, attracts many students with dreams of studying abroad. Crossing the threshold, 55 students this time have gained the tickets to become exchange students and study at one of Wenzao's sister school this fall. More vacancies are now released, open for application until April 4th.

MAR 2021

POR

華語中心 CLC

美國國務院 NSLI-Y高中生獎學金計畫,九位 學生突破種種阻礙,歡喜來文藻華語中心學 習中文,體驗台灣文化與生活;2021.3.12於 文藻中華情境教室舉辦始業式。

With the NSLI-Y Taiwan Program, nine students have overcome obstacles and come to learn Chinese at the Wenzao Chinese Language Center, while experiencing life and culture in Taiwan with joy. The opening ceremony in the Chinese scenario classroom at Wenzao on March 12, 2021





華語中心於2月3日舉行期末成果展暨新春同樂會,中心師生各展才藝,一同提前歡度新年。On February 3rd, the Chinese Language Center held a final learning outcome presentation & Chinese New Year funfest, where teachers and students from the Center exhibited their talents and celebrated the Chinese New Year together in advance. https://youtu.be/9YkMMmpxsz8

本中心外籍生參與51屆「天文獎」全國書法比賽,囊括國際組前三名。校長於3月1日特別出席頒獎典禮,給予得獎學生莫大鼓勵。 International students from the Center participated in the 51st National Calligraphy Competition for the Tian Wen Awards and won all top 3 prizes of the international group. Wenzao's President attended the award ceremony on March 1st, giving award-winning students much encouragement.

新 聞 稿 Press release https://a001.wzu.edu.tw/article/490610。



華語中心 CLC

邁向越南華語教學~首部曲

不畏疫情,本中心主辦教育部「華語教師赴越南任教計畫」仍持續推動,於北中南各辦一場說明會。3月13日文藻場座無虛席,反應熱烈。有心邁向越南華教世界,敬請關注:https://tciv.wzuclc.com/

Taking the First Step toward Chinese Language Education in Vietnam

In spite of the COVID-19 pandemic, the Center continues to implement "the program of dispatching Chinese language teachers to teach in Vietnam" commissioned by the Ministry of Education by holding seminars in northern, central, and southern Taiwan, respectively, to introduce the program. The one held at Wenzao on March 13th saw a full house and received enthusiastic responses from the audience. For those interested in teaching the Chinese language in Vietnam, please visit our official website. https://tciv.wzuclc.com/



中心於3月21、28-29日舉辦「18小時越南實務課程」,是實現越南華語教學夢想之二部曲。課程包括越南歷史文化、教學經驗、生活體驗等相關訊息請見「華」進「越」世界。The Center took the second step toward Chinese Language Education in Vietnam by holding an 18-hour practical course about Vietnam on March 21st, 28th, and 29th. The course included the introduction of the history and culture of Vietnam and the sharing of teaching and life experience in Vietnam. Please visit our official website for information. https://is.gd/lMy3Ne



向越南華語教學~首部曲

不畏疫情,本中心主辦教育部「華語教師赴越南任教計畫」仍持續推動,於北中南各辦一場說明會。3月13日文藻場座無虛席,反應熱烈。有心邁向越南華教世界,敬請關注:https://tciv.wzuclc.com/

Taking the First Step toward Chinese Language Education in Vietnam

In spite of the COVID-19 pandemic, the Center continues to implement "the program of dispatching Chinese language teachers to teach in Vietnam" commissioned by the Ministry of Education by holding seminars in northern, central, and southern Taiwan, respectively, to introduce the program. The one held at Wenzao on March 13th saw a full house and received enthusiastic responses from the audience. For those interested in teaching the Chinese language in Vietnam, please visit our official website. https://tciv.wzuclc.com/

